



# The Holy See

---

## 教宗方济各

### 2018 年第 2 届世界穷人日文告

1. 「卑微（贫困）的人一呼号，上主立即俯允」（咏三四 7）。我们许多的兄弟姐妹，通常我们惯于称之为「贫穷的人或卑微的人」，他们经历着各种不同的痛苦和被边缘化的情况；当我们受召予以面对时，圣咏作者的话语，成为我们的话语。写这些话的人，并不见外于这些状况；正好相反，他直接经历了贫穷，却仍然把它转变为对上主的赞美与谢恩。今天，这段圣咏也容许我们深入这许许多多不同形式的贫穷，并去了解谁是真正的穷人；我们受召要正视他们，以聆听他们的呐喊，并认知他们的需要。

首先，我们得悉，上主垂听那些向祂呼喊的穷人，并且善待那些想在祂内寻求庇护的人；他们的心灵因悲伤、孤独和被遗弃而破碎。祂垂听那些尊严被践踏，却仍然有勇气举目望天，为能领受光明与慰藉的人。祂垂听那因虚假正义之名而受迫害的人，那些被不公义的政策所压迫的人，以及那些受暴力胁迫的人；他们都知道只有天主是他们的救主。从这祈祷，流露出来的，首先是要全然交托并全心信赖天父的感觉——祂会垂听并接纳。「神贫的人是有福的，因为天国是他们的」（玛五 3）。正因如此，我们得以更深入地了解，耶稣透过这端真福所要宣讲的是什么。

这独特的经验，就算使用许多方法，也都不足以，也不可能全然的表述，但我们依然渴望将之传达给别人，首先就是向所有如同圣咏作者那样贫穷卑微、遭受遗弃和被边缘化的人们。事实上，任何人都不应自觉被天父的爱所排拒，尤其是在一个经常高举财富为首要目的，并引导我们走向自我封闭的世界里。

2. 圣咏第三十四首用三个动词来凸显穷苦卑微人的态度以及他与天主的关系。首先是「呼号」。贫穷的状况是无法以一言道尽的，但却转而成为上达天主耳中的一种呼号。穷苦卑微人的呼号要传达什么？不就是他的痛苦和孤独，妄想和希望吗？我们可扪心自问：这种呼号能上达到天主台前，却怎么无法进入我们的耳朵，我们甚至漠不关心、冷淡无情？在像世界穷人日这样的日子里，我们受召去作一次严格的良心省察，以明白我们是否真有能力聆听穷苦卑微的人。

为了能认出他们的声音，我们必须在静默中聆听。如果我们讲太多，就无法聆听他们。许多企图解

决问题的行动，虽是有价值的和必要的，但我恐怕它们只是使行动者得到自我满足，而没有使穷苦卑微人的呼号得到聆听。事实如此，当穷人的呼号响起，我们却未能有一致的反应，无法同理他们的情况。众人都被困在一种文化里，即一种孤芳自赏且过分自我照顾的文化，以致于以为一个利他的举动已经足够，不需要藉此投身其中。

3. 第二个动词是「回应」。圣咏作者说，上主不仅垂听穷苦卑微人的呼号，而且也响应。祂的响应——整部救恩史都可以证实——是充满爱的分享，设身处地为穷人着想。当亚巴郎向天主表达自己渴望能有后裔时，虽然他和他的妻子撒辣依当时都已年老、且仍无子嗣（参阅：创十五 1-6），但天主回应了。也正因如此，梅瑟藉由那焚而不毁的荆棘丛的火得到启示，知道了天主的圣名，又得到使命，要带领以色列人民出离埃及（参阅：出三 1-15）。天主的回应，在以色列子民行经旷野时，不断地重新获得确认：不论当他们感到饥渴交迫时（参阅：出十六 1-16；十七 1-7），或者当他们陷于更凄惨的境况之中，即背弃天主的盟约及敬拜偶像。（参阅：出三二 1-14）

天主常用救援的行动来响应贫穷者的呼号，以治疗灵魂与肉体的创伤，并伸张正义，帮助他们重新度有尊严的生活。天主的响应也是一项请求，为使所有相信祂的人们，能尽人之所能，效法祂的作为。但愿世界穷人日成为散布世界各地的全体教会一个予以各个地方，各种不同穷人的微小响应，让他们的呼号不致于落空。它在贫困沙漠中很有可能如同一滴水；但它也可以为所有处于急需中的人们，成为一个彼此分担的记号，使他们能经验到一个弟兄或一位姊妹积极主动的临在。那些贫穷卑微人所需要的，不是权势的授予，而是那许多聆听他们呼号的人们，能投身他们的生活。信友们的关心不能被限定成一种援助而已，尽管在一始可能有必要，也合宜，而是一种「爱的殷勤」（《福音的喜乐》199），那能使人因此备感尊荣，并为寻求他的最大益处。

4. 第三个动词是「释放」（liberare）。圣经中的穷人笃信天主会为着他们的好处，适时介入他们的生活，让他们重获尊严。贫穷其来有自，是由于自私、骄傲、贪婪，和不公义所造成的。这些罪恶，自有人以来，就已存在，许多无辜的人亦被牵连其中，身受其害，就社会面带来悲惨的后果。天主释放的行动，为那些向祂表露自己忧伤与痛苦的人们，是一项救恩的行动。贫穷的牢狱，已因天主的干预，为祂的德能所摧毁了。许多篇的圣咏都陈述并颂扬救恩史，它在穷人的个人生命中，反映出来：「祂没有轻看或藐视卑微人的苦痛，也没有向他掩起自己的面孔，而卑微人的一呼号上主，上主立刻俯听。」（咏二二 25）

能仰望天主的面容，这是一个记号——祂的友情、祂与我们接近的记号，是祂救恩的标记，「因为祂曾俯视了我生命的惨状，体会了我心灵所受的悲伤；...反而使我稳立于广阔之处」（咏卅一 8-9）。给穷人的提供一处「广阔的空间」，也就是等于「救他脱离猎人的绳」（参阅：咏九一 3），在他行走的道路上，为他移那已伸张的陷阱，使他能够快速的行走，并以平静的眼光看待生命。天主的救恩，像一只向贫穷的人伸的手，给予迎接、保护，并且容许他经验到他所需要的友情。从具体而可碰触的接近始，一条真实的释放之路才能显露出来：「每个基督徒和每个信仰团体都蒙召成为天主的工具，为穷人的脱贫和进步效力，让他们能完全融入社会。这要求我们对穷人的呼喊要珍而重之、细心留意，并帮助他们。」（《福音的喜乐》187）

5. 许多穷人认同马尔谷福音中所说的巴尔提买（参阅：谷十 46-45），这是使我感动的原因。瞎子巴尔提买「坐在路旁乞讨」（46节），听到耶稣经过，「就喊叫说：『耶稣，达味之子，可怜我吧

！』（参阅：47节）。「许多人就斥责他，叫他不要作声，但他越发喊叫」（48节）。天主子垂听了他的呼号：「你愿意我给你做什么？」瞎子回答说：「师傅！叫我看见！」（51节）。福音的这一章节实现了圣咏中所宣告的承诺。巴尔提买是一个贫穷的人，失去视力及工作的基本能力。时至今日，有多少情况导致在生活上各式各样的不稳定！尽管人类非常进步，然而缺乏基本生存之道、因疾病导致工作能力下降而被边缘化、不同形式的社会奴役等等情况仍然存在。今天有多少穷人如同巴尔提买一样，坐在路旁思索他们生存的意义！有多少人在自问，为什么他们会沦落至此，以及如何能由此跳脱！他们等待着有人来接近他们并且说：「放心！起来！祂叫你呢！」（49节）

不幸的是，现实发生的经常与此相反；穷人们所听见的，都是斥责的声音，要求他们不要作声，要忍耐。这些都是荒腔走板的声音，出于对穷人的恐惧；他们不但被认定是穷困者，更被视为是不安全感和不稳定性的带原者，他们打破日常生活的习惯，因此，必须予以排拒及远离。我们倾向于在穷人与我们自己之间，拉出距离，却没有发现，如此的行为，使我们远离了主耶稣；祂从不排拒他们，反倒召叫他们到祂那里去并给他们安慰。针对在此情况信徒应有的生活方式，先知的言语，格外适切：「我所中意的斋戒，岂不是要人解除不义的锁链，废除轭上的绳索，使受压迫的人获得自由，折断所有的轭吗？岂不是要人将食粮分给饥饿的人，将无地容身的穷人领到自己的屋里，见到赤身露体的人，给他衣穿……」（依五八6-7）。如此的行为，使罪可以得到宽赦（参阅：伯前四8），使正义在它的道路上行走，而有一天当我们向上主呼号时，祂也将回答我们说：「我在这里！」（参阅：依五八9）

6. 贫穷的人是第一批有能力认识天主临在的人，并在他们的生命中，见证他们与天主的亲近。天主信守祂的承诺，并且在黑夜的昏暗中，祂也不缺少祂的爱与祂慰藉的温暖。然而，为克胜贫穷的劣势，必要的是，他们要察看到有弟兄姊妹关心他们，并使他们感受朋友之爱和家人的归属感，藉此打他们的心和他们生命的门窗。只有这样，我们才能够发现「拯救的力量在运作」，并「把他们放在教会生活的中心」（《福音的喜乐》，198）。

在此一世界日中，我们都被邀请要把这一篇圣咏的话语付诸实行：「贫困的人必将食而饱饫」（咏二二27）。我们知道，在耶路撒冷的圣殿里，在祭献的礼典之后，会摆设宴席。在许多的教区里，去年也有过一次的经验——丰富了第一届世界穷人日的庆典。许多的人找到了家的温暖、一顿宴会餐饮的喜悦，以及那些借着分享一顿简单且具有兄弟情谊餐点的人们的精诚团结。在今年以及在未来，我也想以喜乐的精神来庆祝这世界日，为重获共聚一堂的能力，在团体中一起祈祷，并共同分享主日当日的用餐。这是一种将我们带回初期基督信友团体生活的经验——路加圣史用原始和最简朴的方式所描述的：「他们专心听取宗徒的训诲，时常团聚、擘饼、祈祷。（……）凡信了的人，常齐集一处，一切所有皆归公用；他们把产业和财物变卖，按照每人的需要分配。」（宗二42, 44-45）

7. 基督信仰团体每天都采取行动，为给予那些在我们眼前许许多多形式的穷人亲近和慰藉的记号。通常，与其它非基于信仰，而是基于人道关怀的组织合作，能带来我们无法独自能够实现的支持。若我们承认在这广大的贫穷世界里，我们的支持也是很有限，脆弱并且不足，我们便会向他人伸手求助，为使彼此间的合作能更有效益地达到目标。我们是因信德及爱的诫命的催迫而行动，而我们要懂得认同其它的援助方法，以及其它关怀团体所追寻的部分同样目标；只要我们不要忽视我们自

己独有的特质，即要将所有人带到天主那里和助入成圣。与不同经验对话和提供我们谦虚的合作，毫无任何意识要当主角，这是我们所作出合适及完全符合福音的回应。

在服务穷人时，没有必要去争取首席地位。我们反而要能够谦卑地承认，所有的举动，都是圣神所激发而使之成为天主的响应及临近的标记。当我们找到走近穷人的模式时，我们知道首席地位是属于天主的，是祂打我们的眼睛和我们的内心，引领我们归正。穷人所需要的并不是谁来当主角，而是那自我隐没和不记行善的爱。真正的主角是上主和穷人。凡是献身于服务的人，就是天主手中的工具，使人能认出祂的临在及救恩。圣保禄宗徒在书信里提醒格林多的基督徒——他们在寻找最珍贵的神恩上彼此间竞争；「眼睛不能对手说：『我不需要你们』；同时，头也不能对脚说：『我不需要你们』」（格前十二21）。宗徒就作了一个重要的思考，注意到，身体上所有的肢体，似乎较脆弱都是更必要的（参阅：22节）；而那些「我们以为是身体上比较欠尊贵的肢体，我们就越发加上尊贵的装饰，我们不端雅的肢体，就越发显得端雅，至于我们端雅的肢体，就无须装饰了」（参阅：23-24节）。保禄在作一个有关神恩的基本教导时，他也教育该团体，在面对较脆弱和较贫困的成员时要有福音的态度。基督的门徒不应轻视他们，觉得他们可怜，反而蒙召要尊敬爱护，优先对待这些成员，深信他们是耶稣在我们中间的临在。「你们对我最小兄弟中的一个所做的，就是对我做的。」（玛廿五40）

8. 在此，我们看出我们的生活方式与世界的的生活方式，两者之间的距离有多大——这世界称扬、追寻和效法那些有钱、有势的人，边缘化那些贫穷的人，并认为他们是废物和一种耻辱。宗徒的话正是一种邀约，为使我们与基督奥体中较软弱和较贫乏的人的精诚关怀达到福音的圆满：「若有一个肢体受苦，所有的肢体都一同受苦；若一个肢体蒙受尊荣，所有肢体都一同欢乐」（格前十二26）。同样地，在致罗马人书，保禄也劝勉我们说：「你们应与喜乐的一同喜乐，与哭泣的一同哭泣。彼此要同心合意，不可心高妄想，却要俯就卑微的人」（十二15-16）。这是基督门徒的圣召、一个要以恒心追求的理想——在我们日渐怀有「耶稣基督所怀有的心情。」（斐二5）

9. 我们因为有信仰的引领，希望的话语自然而然成为本文的结语。通常是贫穷的人打破我们的冷漠——这冷漠是因为我们的生活观过于急功近利所致。穷人的呼声也是一种怀有希望的呼喊，藉此表示有信心被释放。此希望基于天主的爱——天主从不遗弃那些信赖祂的人（参阅：八31-39）。圣女大德兰曾在她《全德之路》中写说：「神贫是个宝贝，世上一切好事，尽含其内。神贫具有很大的统治权。我是说，那根本不挂念世上美物的人，神贫再次赋予他统治一切的权柄」（二5）。在我们能够分辨真正的财富时，我们在天主前成为真富，而在我们自己和别人面前成为有智慧的人。正是如此：在我们能赋与财富正确及真实的意义时，我们即在人性上成长，并成为有分享能力的人。

10. 我呼吁所有的主教弟兄、司铎们，尤其是执事们，因为他们接受覆手是为服事贫穷的人（参阅：宗六1-7），连同度献身生活者，以及众多的男女平信徒，他们特别是在堂区，修会及各种活动中，可使教会对穷人的呼声所作的回应变得可以触摸，共同活出这世界日，使它成为新福传的特殊时刻。贫穷的人向我们作福传，同时每日帮助我们了解福音之美。我们不要让这一个恩宠的机会偏于空幻。让我们大家在这一天都感受自己在他们面前是负债者，因为彼此向对方伸手，才能实现信德所支撑的救赎性的相遇，使爱德有所作为，并使望德持续平稳地一路前进，走向即将再来临的上主。

教宗方济各

发自梵蒂冈

帕多瓦圣安东尼纪念日，2018年6月13日

(天主教台湾明爱会 恭译)

---

Copyright © Dicastero per la Comunicazione - Libreria Editrice Vaticana